

## 3.7 BIDE SEGURTASUNA SEGURIDAD VIAL

### DEFINIZIOA

Ibilgailuetan egiten diren joan-etorrietan segurtasun-neurriak hartzea, istripuzko lesioen murrizketan eraginkorra dela frogatu da. Gaur egun legez araututako neurrien artean, honako hauek nabarmen-tzen dira: segurtasun-uhalaren eta adin txikikoei eusteko sistemen erabilera automobilen kasuan; eta kaskoaren erabilera motozikleta eta bizikletetan. Neurri horiek hiriko zein herriz kanpoko ibilbideetan erabili beharko lirateke, eta ibilgailuak gidatzen dituztenek eta gainerako bidaiariek jarraitu beharko lituzkete.

### OSASUN INKESTA 2007

#### Segurtasun-uhalaren erabilera gidarien kasuan

Hiritik gidatzen duten gizonezkoen %91,4k eta emakumezkoen %95,4k aditzera eman zuten, haien joan-etorrietan beti erabiltzen zutela segurtasun-uhala. Errepidetik ibiltzean, proportzio horiek areagotu egin ziren ia guztiek erabiltzen baitute:

### DEFINICIÓN

La adopción de medidas de seguridad en los desplazamientos en vehículos ha demostrado su efectividad en la reducción de las lesiones accidentales. Entre las medidas actualmente reguladas por ley destacan el uso del cinturón de seguridad y los sistemas de sujeción de menores en automóviles, y el uso de casco en motocicletas y bicicletas. Estas medidas deberían ser utilizadas tanto en trayectos urbanos como interurbanos, y tanto para las personas conductoras de vehículos como para el resto de personas viajeras.

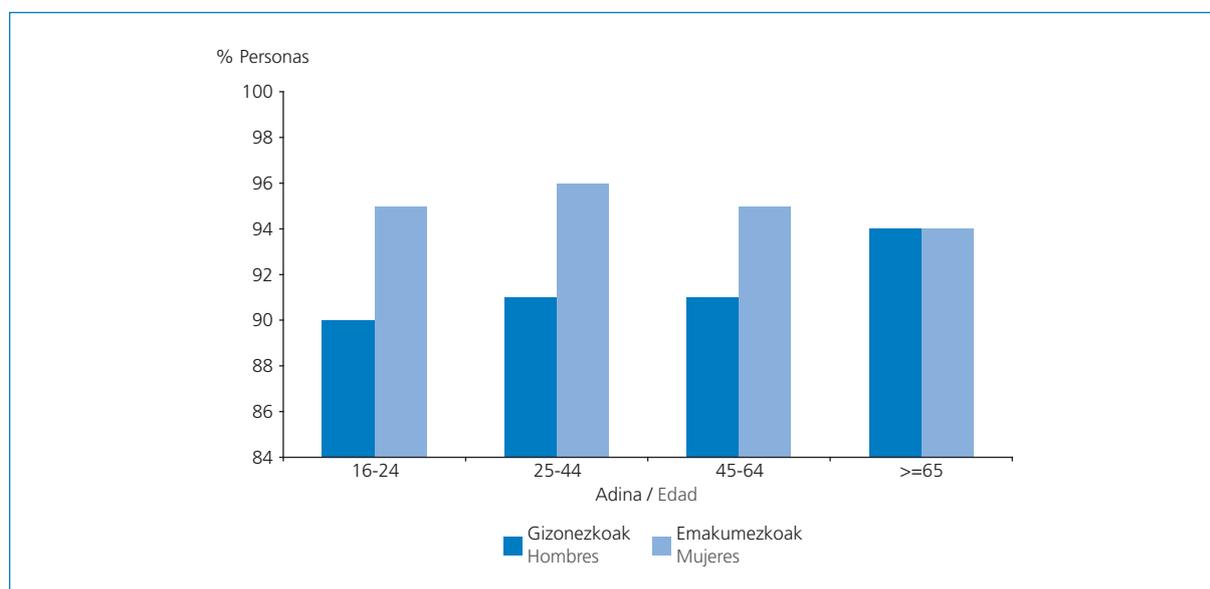
### ENCUESTA DE SALUD 2007

#### Uso de cinturón de seguridad en las personas conductoras

El 91,4% de los hombres y el 95,4% de las mujeres que conducen por ciudad manifestaron utilizar siempre el cinturón de seguridad en sus desplazamientos. Al circular por carretera, estas proporciones se incrementaron hasta alcanzar la práctica

#### 3.7.1. irudia / figura 3.7.1

Hiritik gidatzen dutenean segurtasun-uhala beti jartzen duten pertsonak, sexua eta adina kontuan hartuta  
Personas que siempre se ponen el cinturón de seguridad cuando conducen por ciudad. Por sexo y edad



%96,1 eta %98,2, hurrenez hurren. Gizonezkoen kasuan, adinak gora egin ahala segurtasun-uhala- ren erabilera gehitu egin zen hirian zein errepidean, bere erabilera dagoeneko orokortuta zegoen arren. Emakumezkoetan, berriz, ez zen erabileran ezber- dintasunik nabaritu adina kontuan hartuta. 16 ur- tetik 24 urtera arteko gizonezkoak izan ziren se- gurtasun-uhala gutxien (%90) erabili zutenak, kasu honetan neurri horien erabilera altua izan zela az- zimarratu behar den arren.

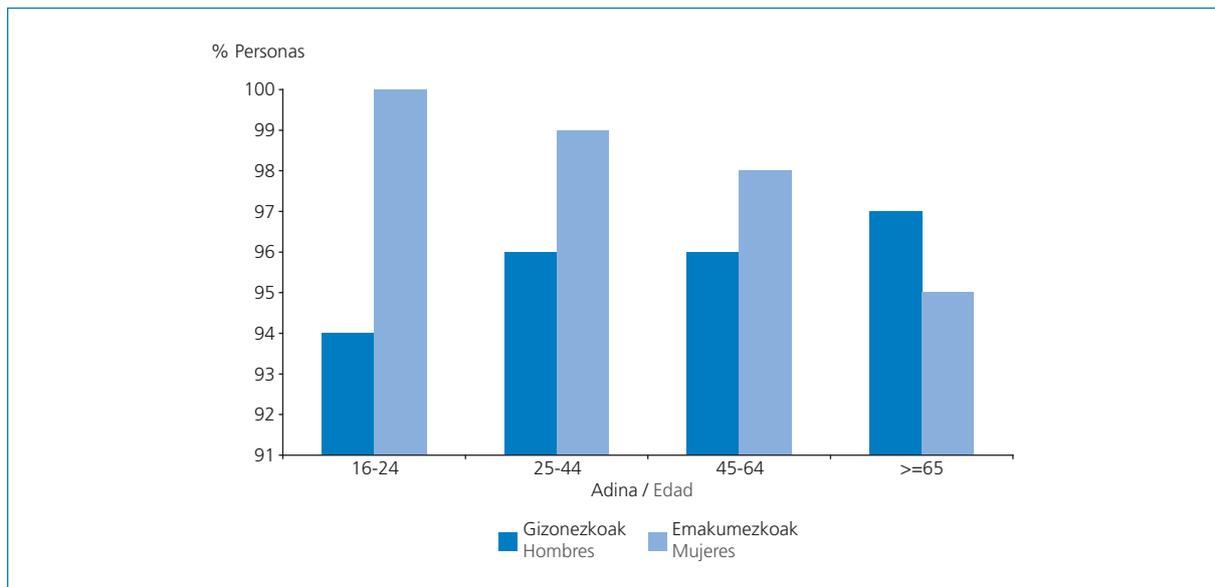
Segurtasun-uhala erabilerari dagokionez, ez zen maila sozioekonomikoarekin zerikusia zuten ezber- dintasunik egon.

totalidad, el 96,1% y el 98,2% respectivamente. En los hombres a medida que aumentaba la edad se incrementó el uso del cinturón de seguridad tanto en ciudad como en carretera, aunque su uso era ya generalizado. En las mujeres no se aprecia- ron diferencias en su uso por edad. Fueron los hombres de 16 a 24 años los que con menor fre- cuencia utilizaron el cinturón de seguridad (90%) aunque en esta ocasión hay que destacar el eleva- do uso de estas medidas.

No existieron diferencias relacionadas con el nivel socioeconómico en cuanto a la utilización del cin- turón de seguridad.

### 3.7.2. irudia / figura 3.7.2

Errepidetik gidatzen dutenean segurtasun-uhala beti jartzen duten pertsonak, sexua eta adina kontuan hartuta  
Personas que siempre se ponen el cinturón de seguridad cuando conducen por carretera. Por sexo y edad



#### Segurtasun-uhala erabilera gidari- lagunen kasuan

Hiritik gidari-lagun gisa bidaiatzen zuten pertso- nen segurtasun-uhala erabilera, gidatzen zuten pertsonenaren antzekoa izan zen. Kasu honetan, gainera, emakumezkoek (%95,4) gizonezkoek (%91,9) baino gehiago erabiltzen zutela ikusi zen; eta erabilera handiagoa izan zen pertsona nagusien kasuan (%96,5), gazteen erabilerarekin (%89,6) alderatzean ikusi zen moduan.

Errepidetik egindako joan-etorrietan, gidari-lagu- nek segurtasun-uhala proportzio altuan erabili zu- ten, zehazki esateko: gizonezkoen %95,5 eta emakumezkoen %97,3.

#### Uso de cinturón de seguridad en acompañantes

Las personas que viajaban como acompañantes por ciudad manifestaron una utilización del cinturón de seguridad similar a la de las personas que condu- cían. En este caso también se observó un mayor uso en las mujeres (95,4%) que en los hombres (91,9%), y también mayor en las personas mayores (96,5%) que en las jóvenes (89,6%).

En los desplazamientos por carretera los acompa- ñantes también utilizaron el cinturón de seguridad en una alta proporción, concretamente el 95,5% en el caso de los hombres y el 97,3% en el caso de las mujeres.

### Kaskoaren erabilera motozikletaz egindako joan-etorrietan

Emakumezkoen kasuan segurtasun-uhalaren erabilera zifrak gizonezkoengan baino altuagoak izan arren, ez da gauza bera gertatzen kaskoaren erabilera dagokionez. Hortaz, hiritik motozikletaz bidaiatzen zuten gizonezkoen %95,3k eta emakumezkoen %90,5ak kaskoa erabili zuten. Joan-etorriak errepidetik zirenean, kaskoaren erabilera gora egin zuen: gizonezkoengan %95,5 eta emakumezkoengan %92,8, hain zuzen ere.

### Kaskoaren erabilera bizikletaz egindako joan-etorrietan

Erabilitako segurtasun-neurri guztietatik, oraindik ez da kaskoaren erabilera orokortua lortu bizikleta erabiltzen dutenen artean, gizonezkoen %43,9k eta emakumezkoen %22k baino ez zutelako erabiltzen hiritik bizikletan joan-etorriak egiten zituztenean. Errepidez egindako joan-etorrien kasuan, bere erabilera areagotu egin zen: %54 eta %27,4, hurrenez hurren.

### Segurtasun-sistemen erabilera 14 urtetik beharagoentzat automobiletan

14 urtetik beharagoentzat segurtasun-sistemaren bat erabiltzeari dagokionez, aita edo amen %91,7k aitortu zuen beti erabiltzen zituztela euren seme-alabekin hiritik bidaiatzen zutenean. Joan-etorria errepidetik zenean, proportzio hori %96,7ra igo zuten.

Maila sozioekonomikoa kontuan hartuta ez zen ezberdintasun esanguratsurik nabaritu segurtasun-sistemen erabilera, 14 urtetik beharagoekin ibilgailuetan egindako joan-etorrietan.

## 2002. URTEAZ GEROZTIKO EBOLUZIOA

Azken bost urte horietan segurtasun-uhalaren erabilera, hirian zein errepidean, igoera handia gertatu dela hauteman da, bai gidari gisa bidaiatzen duen pertsonaren kasuan, baita bere gidari-lagunaren kasuan ere. 2002an, hiritik gidatzen zuen biztanleriaren %68,4k baino ez zuen beti segurtasun-uhala erabiltzen; baina 2007. urtean proportzio hori %93raino igo da. Errepidean neurri horren erabilera gehikuntza txikiagoa izan da, proportzio altuagoetatik abiatzen baitzen (%87,1), baina biztanleria osoan erabilera %97koa izan da. Gainera, 2002an joan-etorria hirian edo errepidean

### Uso del casco en desplazamientos en motocicleta

Si bien en la utilización del cinturón de seguridad las mujeres alcanzaban mayores cifras que los hombres, no ocurre lo mismo con el uso del casco. Así, el 95,3% de los hombres y el 90,5% de las mujeres que viajaban por ciudad en motocicleta utilizaron casco. Si los desplazamientos eran por carretera su uso aumentó hasta el 95,5% de los hombres y el 92,8% de las mujeres.

### Uso del casco en desplazamientos en bicicleta

De todas las medidas de seguridad utilizadas, aún no se ha conseguido un uso generalizado del casco por los usuarios de la bicicleta, ya que sólo el 43,9% de los hombres y el 22% de las mujeres que se desplazaban en bicicleta por la ciudad lo utilizaban. En el caso de desplazamientos por carretera, su uso se incrementó al 54% y el 27,4%, respectivamente.

### Uso de sistemas de seguridad para menores de 14 años en automóviles

En cuanto a la utilización de algún sistema de seguridad para los menores de 14 años, el 91,7% de los padres o madres declararon que siempre los utilizaban cuando viajaban con sus hijos/as menores por ciudad. En el caso de que el desplazamiento tuviera lugar por carretera esa proporción aumentaba al 96,7%.

Por nivel socioeconómico no se apreciaron diferencias significativas en el uso de sistemas de seguridad en desplazamientos en vehículos con menores de 14 años.

## EVOLUCIÓN DESDE 2002

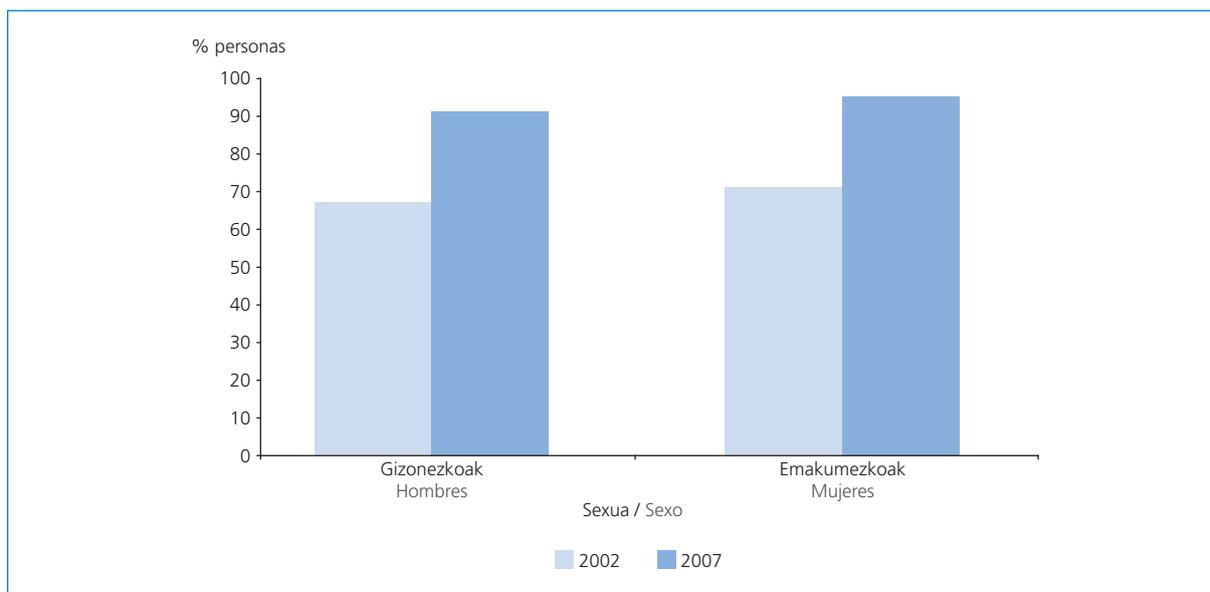
En estos últimos cinco años se ha apreciado un gran aumento en el uso del cinturón de seguridad tanto en ciudad como en carretera, y tanto para quien viaja como conductor/a como para su acompañante. Si bien en 2002 sólo el 68,4% de la población que conducía por ciudad hacía siempre uso del cinturón de seguridad, en 2007 esta proporción ha aumentado al 93%. El incremento de uso de esta medida en carretera ha sido menor, ya que se partía de proporciones más elevadas, 87,1%, pero se ha alcanzado el 97% de uso en toda la población. Además, si bien en 2002 se observaron dife-

izan segurtasun-uhalaren erabileran desberdintasunak nabaritu baziren ere, 2007. urtean ezberdintasun horiek minimoak izan ziren.

rencias en el uso del cinturón según fueran desplazamientos en ciudad o en carretera, en 2007 estas diferencias fueron mínimas.

### 3.7.3. irudia / figura 3.7.3

Hiritik gidatzen dutenean segurtasun-uhala beti jartzen duten pertsonak, sexua kontuan hartuta  
Personas que siempre se ponen el cinturón de seguridad cuando conducen por ciudad. Por sexo



Bizikletaz ibiltzean kaskoa erabiltzeak ere gora egin du 2002. urteaz geroztik, %20,6tik %37,6ra joan-atorria hirian zehar zenean; eta %29,2tik %46,3ra joan-atorria errepidez zenean.

El uso del casco cuando se circula en bicicleta ha aumentado también desde 2002, del 20,6 al 37,6% cuando el desplazamiento era por ciudad, y del 29,2 al 46,3% cuando el desplazamiento era por carretera.